



**INTRODUCCIÓN A LA GLOSÍSTICA IBERROMANCE ALTOMEDIEVAL
GUÍA DOCENTE CURSO 2012-13**

Titulación:	Máster universitario en Crítica e Interpretación de Textos Hispánicos	651M
Asignatura:	Introducción a la glosística iberromance altomedieval	651301000
Materia:	Lengua española. Estudio lingüístico sincrónico y diacrónico de textos hispánicos	
Módulo:	-	
Carácter:	OPTATIVA	Curso: 0
		Semestre: Primer Semestre
Créditos ECTS:	3,00	Horas presenciales: 20,00
		Horas estimadas de trabajo autónomo: 55,00
Idiomas en que se imparte la asignatura:	Español	
Idiomas del material de lectura o audiovisual:	Español	

DEPARTAMENTOS RESPONSABLES DE LA DOCENCIA

FILOLOGÍAS HISPÁNICA Y CLÁSICAS	R106
Dirección: C/ San José de Calasanz, s/n	Código postal: 26004
Localidad: Logroño	Provincia: La Rioja
Teléfono: 941299410	Fax: 941299419
	Correo electrónico:

PROFESORES

Profesor responsable de la asignatura:	García Turza, Claudio		
Teléfono:	941299405	Correo electrónico:	claudio.garcia@unirioja.es
Despacho:	310	Edificio:	Edificio Filologías
Horario de tutorías:	No especificado		

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTENIDOS

- Presentación de los textos glosísticos altomedievales: a) glosas: Glosas Emilianenses, Glosas Silenses y otras muchas copiadas en los códices hispanos, especialmente de La Rioja; b) Glosarios hispanos: Em 24, Em 46 y Em 31.
- Estudio de los principales problemas históricos, filológicos y lingüísticos que presentan estos textos: data, lugar de copia, tipo de lengua, etc.
- Análisis filológico pormenorizado de algunas de las más ricas y complejas glosas y entradas léxicas de los glosarios.

REQUISITOS PREVIOS DE CONOCIMIENTOS Y COMPETENCIAS PARA PODER CURSAR CON ÉXITO LA ASIGNATURA

Ninguno. Se consideran convenientes unos conocimientos básicos de historia medieval y del latín vulgar y medieval, junto con una formación lingüística en la historia de la lengua y en la lingüística histórica.

Relación de asignaturas que proporcionan los conocimientos y competencias requeridos

HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I
HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA II
HISTORIA MEDIEVAL
Historia Medieval II
Historia de la lengua española I
Historia de la lengua española II
Historia medieval I
Historia medieval II
Historia medieval de España
LATÍN VULGAR
Latín vulgar

CONTEXTO

Es importante para el alumno que busca una formación sólida en la filología hispánica el profundizar en las características del español en la primera fase de su historia. Para ello nada resulta más indicado que orientarle al estudio de la glosística altomedieval romance: glosas y glosarios. Ahí descubrirá la formación de las lenguas romances hispanas. Claro que para conseguir este objetivo el alumno habrá de frecuentar aspectos científicos plurales: la historia y la cultura altomedievales, la codicología y la paleografía de los códices visigóticos, el latín vulgar y medieval, y las lenguas romances, en especial, las hispánicas.

COMPETENCIAS

Competencias generales

COMPETENCIAS BÁSICAS

- B1. Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos, dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con los estudios del texto.
- B2. Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios, leyes o principios a partir de datos aun cuando sean incompletos o limitados.
- B3. Que los estudiantes sean capaces de reflexionar sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios o al desarrollo de su trabajo de investigación.
- B4. Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades, de forma oral o por escrito.
- B5. Que los estudiantes adquieran y cultiven las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
- B6. Que los estudiantes sean capaces de definir y desarrollar un proyecto de investigación, su objetivo, su metodología, etc.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- T1. Que los estudiantes desarrollen iniciativa y autonomía para los distintos aspectos de la actividad investigadora: buscar y contrastar fuentes, esbozar y comprobar soluciones, rectificar iniciativas equivocadas, dar respuesta adecuada a situaciones complejas, etc.
- T2. Que los estudiantes desarrollen la capacidad para el razonamiento fundamentado y rigor expositivo de los resultados alcanzados.
- T3. Que los estudiantes desarrollen la capacidad para el trabajo en coordinación con otros investigadores.
- T4. Que los estudiantes desarrollen habilidades relacionadas con la formación permanente orientada hacia la continuidad en la labor investigadora.
- T5. Que los estudiantes desarrollen su capacidad de análisis, síntesis y razonamiento crítico.
- T6. Que los estudiantes desarrollen su capacidad de motivación, atención y esfuerzo para el aprendizaje.
- T7. Que los estudiantes desarrollen su capacidad de compromiso personal para culminar las tareas de estudio e investigación iniciadas.
- T8. Que los estudiantes desarrollen su capacidad de constancia y perseverancia ante los obstáculos que se presentan en la labor de formación e investigación.
- T9. Que los estudiantes desarrollen su meticulosidad y precisión.

Competencias específicas

- E1. Que los estudiantes tomen conciencia de las perspectivas lingüísticas y literarias desde las que se puede analizar e interpretar los textos.
- E2. Que los estudiantes conozcan las distintas tradiciones y enfoques relativos a la interpretación lingüística de textos, así como sus conexiones y puntos de convergencia.
- E3. Que los estudiantes se familiaricen con las fortalezas y debilidades de las herramientas de análisis de los distintos enfoques.
- E4. Que los estudiantes apliquen los conocimientos adquiridos sobre el fenómeno textual al análisis del texto (literario o no literario) desde los puntos de vista léxico, semántico, pragmático, discursivo.
- E12. Que los estudiantes sean capaces de analizar críticamente textos en lengua española desde la perspectiva de la historia de la lengua.

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Esta asignatura contribuirá a que se adquieran las competencias básicas que ha de alcanzar cualquier estudiante de posgrado al final de sus estudios (B1 a B6): el estudiante podrá aplicar los conocimientos adquiridos a entornos nuevos o poco conocidos; será capaz de formular juicios, leyes o principios a partir de datos aun cuando sean incompletos o limitados.

Además, se ejercitará en varias actividades que le permitirán comunicar sus conclusiones a públicos especializados y no especializados y definir y desarrollar un proyecto de investigación con sus objetivos y su metodología correspondientes.

En cuanto a las competencias “transversales”, la asignatura proporcionará al estudiante la capacidad de iniciativa necesaria para afrontar los distintos aspectos de la actividad investigadora. Del mismo modo, el estudiante adquirirá capacidad para el razonamiento fundamentado, así como habilidades relacionadas con el trabajo en equipo y el aprendizaje autónomo a lo largo de la vida, y otras capacidades necesarias para superar con éxito un trabajo de investigación (compromiso personal, constancia, meticulosidad, motivación).

En cuanto a las competencias específicas, esta asignatura se centra en el estudio filológico de los textos glosísticos, glosas y glosarios, altomedievales. Por ello el estudiante habrá de conocer los principales problemas que dichos textos suscitan: lugar y fecha de copia, fuentes, propósito, adscripción dialectológica y caracterización lingüística; siempre con el auxilio ineludible de unos conocimientos básicos del latín medieval y de la codicología y paleografía visigóticas. Deberá ser capaz de analizar

críticamente las valoraciones, tan discrepantes, emitidas por los diacronistas del español en esta primera fase de su historia. El estudiante conseguirá una sensibilidad especial para los análisis críticos, filológicos y hermenéuticos de los textos en general.

TEMARIO

En este curso se impartirán materias imprescindibles para llegar a un conocimiento básico de toda la problemática suscitada en el estudio de las glosas romances. Los aspectos históricos y culturales que caracterizan la época altomedieval inauguran el temario. Se estudiarán asimismo los rasgos codicológicos y paleográficos distintivos de los manuscritos de la época. Un lugar especial de reflexión corresponde a la presentación de los rasgos lingüísticos propios del latín medieval: popular, eclesiástico y escolar. Se analizarán los glosarios altomedievales más importantes: el Liber Glossarum y los seis glosarios hispanos de algún modo relacionados con el escritorio de San Millán de la Cogolla y de la Abadía de Silos. Profundizaremos de manera especial en el análisis de las glosas emilianenses y silenses, incluyendo en él todo el conjunto de glosas publicadas, procedentes de ambos cenobios. Se centrará el estudio en los puntos de vista más interesantes, como el lugar de copia, la fecha, el propósito de estas aclaraciones, su relación con los glosarios y, sobre todo, la caracterización rigurosa de los fenómenos observados en los distintos niveles lingüísticos.

BIBLIOGRAFÍA

Tipo:	Título
Básica	Libros y librerías en La Rioja altomedieval Absys
Básica	Fuentes españolas altomedievales Absys
Básica	Glosas y notas marginales de los manuscritos visigóticos del Monasterio de Santo Domingo de Silos Absys
Básica	Las Glosas Emilianenses y Silenses Absys
Básica	Los Orígenes del Español Absys

Recursos en Internet

METODOLOGÍA

Modalidades organizativas

Clases teóricas
Clases prácticas
Tutorías
Estudio y trabajo en grupo
Estudio y trabajo autónomo individual

Métodos de enseñanza

Método expositivo - Lección magistral
Estudio de casos
Resolución de ejercicios y problemas

ORGANIZACIÓN

Actividades presenciales	Tamaño de grupo	Horas
Clases prácticas de aula	Grande	8,00
Clases teóricas	Grande	12,00
Total de horas presenciales		20,00
Trabajo autónomo del estudiante	Horas	
Elaboración individual de un trabajo de análisis textual, siguiendo las orientaciones y modelos desarrollados		40,00
Estudio autónomo individual		10,00
Preparación de las prácticas		5,00
Preparación en grupo de análisis y comentarios		0,00
Resolución individual de ejercicios; actividades en biblioteca		0,00
Total de horas de trabajo autónomo		55,00
Total de horas		75,00

EVALUACIÓN

Sistemas de evaluación	%	¿Recuperable?
Pruebas orales	90	Sí



Trabajos y proyectos	0	No
Pruebas de ejecución de tareas reales y/o simulada	10	Sí
Total	100%	

Comentarios

Hay que insistir en que para seguir con aprovechamiento este curso es imprescindible una preparación aceptable del alumno en la filología y cultura latinas

Criterios críticos para superar la asignatura